

MOZARTS

ZAUBERFLOETE

at

28A55



EDA KUHN LOEB MUSIC LIBRARY
HARVARD UNIVERSITY

Copy in D. 17.
(Hirsch) The
only copy mentioned in BUCER.
Published 1793

CLAVIER AUSZUG
VON
MOZARTS ZAUBERFLÖTE



Fürs Clavier
ingerichtet
von

FRIDRICH EUNIKE
Churfürstl: Cölnischen Hof- und Opern Senger.

Bonn

Preis R. 7½

Gestochen
und herausgegeben
von

N: SIMMROCK
Churfürstl: Cölnischen Hof- und Kammer Musikus



OUVERTURE.

Adagio.

3.

The musical score consists of seven systems of staves. Each system typically contains a treble and bass staff, with some systems including a third staff for a specific instrument. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *f.*, *p.*, *sf.*, and *sfz.*. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The score is marked with a tempo of *Adagio.* and later *All^o*. The piece concludes with the instruction *Volti Subito.* and a final measure marked with a fermata.

4.

4.

Handwritten musical score for a vocal part, likely from Mozart's *The Magic Flute*. The score consists of 16 staves of music, arranged in pairs of two staves each. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various dynamic markings such as *sf.* (sforzando), *p.* (piano), *f.* (forte), and *cres.* (crescendo). The score concludes with the vocal line on the word "do".

Handwritten musical score for a vocal part, likely from a vocal score for Mozart's *Zauberflöte*. The score is written on ten systems of staves, each consisting of a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo and dynamics are marked as *Adagio. f.* in the second system. The score includes various dynamic markings such as *sf.* (sforzando), *p.* (piano), and *f.* (forte). A section marked *All.* (Allegretto) begins in the fourth system. The score concludes with a double bar line and the initials *V. S.* (Vocal Score).

This page of a handwritten musical score, numbered 6 in the top left, contains eight systems of music. Each system consists of two staves joined by a brace on the left. The notation is dense and includes various note values, rests, and dynamic markings such as *p.* (piano), *sf.* (sforzando), and *f.* (forte). The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The notation features many slurs, ties, and complex rhythmic patterns, characteristic of a vocal score for a flute or similar instrument. The paper shows signs of age, including some staining and a small '4.' at the bottom center.

Handwritten musical score for Wolfgang Amadeus Mozart's *Zauberflöte* (The Magic Flute), specifically the vocal score. The page is numbered 7 in the top right corner. The score is written on ten staves, alternating between treble and bass clefs. It features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various dynamic markings such as *p.* (piano), *sf.* (sforzando), *f.* (forte), and *cresc.* (crescendo). The notation includes slurs, ties, and other musical symbols. The page is numbered 4 at the bottom center.

8.

Introductio.

N^o. 1.

Allegro.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), common time signature. The bass staff features a rhythmic accompaniment with dynamic markings: *pia.*, *p.*, *f. p.*, and *f. p.*

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats, common time. The bass staff features a rhythmic accompaniment with dynamic markings: *cres* and *f*.

TAMINO.

Zu Hülfe! Zu Hülfe! sonst bin ich verlohren! Zu Hülfe. Zu Hülfe! sonst bin ich ver-

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats, common time. The bass staff features a rhythmic accompaniment with dynamic markings: *p.*, *f. p.*, and *f. p.*

-lohren! Der listigen Schlange zum Opfer erkohren. Barmherzige Götter! schon nahet sie sich, schon

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats, common time. The bass staff features a rhythmic accompaniment with dynamic markings: *p*, *sf*, *p.*, *sf*, *p.*, and *sf*.

1 & 2^{te} DAME.

3^{te} DAME.

1^{te} DAME.

Tap ferkeit, durch un fers Ar mes Tap ferkeit.

Ein holder

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

2^{te} DAME.

1 & 2^{te} D.

Jungling sanft und schön,

So schon als ich noch nie gesehn.

Wurd'

3^{te} DAME.

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment.

Ia, ja gewiss, zum Ma len schön.

ich mein Herz der Lie be weih'n, so mußt' es diefer Jungling fein, so mußt' es diefer Jungling fein.

3^{te} D.

Wurd' ich mein Herz der Liebe weih'n, so mußt' es diefer Jungling fein, so mußt' es diefer Jungling fein.

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

1^{te} D. 2^{te} D. 1^{te} D. 1 & 2^{te} D.

ihn. Ich bleibe, Ich wache, Ich! — Ich! — Ich!

Ich schütze ihn allein. Ich schütze Ich!

Allegretto.

2^{te} D. 1^{te} D. 2^{te} D. 1^{te} D.

Ich sollte fort? Ich sollte fort? Ich sollte fort? Ich sollte

Ich sollte fort? Ich sollte fort?

2^{te} D. 1^{te} D. 1 & 2^{te} D.

fort? Ei! ei! Ei! ei! Ei! ei! wie fein wie fein Ei! ei! wie fein Sie

Ei! ei! Ei!

4.

1^{te}D. 2^{te}D. 1^{te}D. 2^{te}D.

ware gern bei ihm allein bei ihm allein. | Nein, nein! | Nein, nein! Nein, nein! | Nein, nein! Nein, nein! das kann nicht

Nein, nein! Nein, nein.

1^{te}D. 2^{te}D. 1^{te}D. 2^{te}D.

fein. Sie ware gern bei ihm allein. bei ihm allein. | Nein, nein! | Nein, nein! | Nein, nein! | Nein, nein! Nein,

Nein, nein! Nein, nein!

nein. das kann nicht fein. Nein, nein. das kann nicht fein. Nein, nein. das kann nicht fein.

4.

V. S.

14. All^o

1^{te} DAME.

Musical staff for the first lady, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody begins with a series of eighth notes.

Was wollte ich darum nicht ge - ben,

2^{te} DAME.

Musical staff for the second lady, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody begins with a series of eighth notes.

Was wollte ich darum nicht ge - ben,

3^{te} DAME.

Musical staff for the third lady, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody begins with a series of eighth notes.

Was wollte ich darum nicht ge - ben,

konnt'ich mit diesem Jungling

konnt'ich mit diesem Jungling leben!

Piano accompaniment for the first system, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music is marked 'Allegro' and includes dynamic markings such as 'f.' (forte) and 'p.' (piano). It consists of a series of chords and arpeggiated figures.

Allegro.

konnt'ich mit diesem Jungling le - ben!

Hatt' ich ihn doch so ganz allein so ganz allein so ganz al -

le - ben!

Hatt' ich ihn doch so ganz al - lein!

ihn doch so ganz al -

Hatt' ich ihn doch so ganz al - lein!

ihn doch so ganz al -

Piano accompaniment for the second system, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music is marked 'Allegro' and includes dynamic markings such as 'f.' (forte) and 'p.' (piano). It consists of a series of chords and arpeggiated figures.

for.

lein! doch keine geht; Es kann nicht fein. Am besten ist es nun, ich geh'

lein! doch keine geht; Es kann nicht fein. Am besten ist es nun, ich

lein! doch keine geht; Es kann nicht fein.

f. p.

geh' ich geh' ich geh'. Du

geh' ich geh' ich geh'. Du

Am besten ist es nun, ich geh' am besten ist es nun, ich geh' ich geh' ich geh'. Du

f. p. V. S.

ich dich wieder feh' dich wie der feh' bis ich dich wieder feh' bis ich dich wie der

ich dich wieder feh' dich wie der feh' bis ich dich wieder feh' bis ich dich wie der

wie der feh' bis ich dich wieder feh' bis ich dich wieder feh' bis ich dich wie der

feh' bis ich dich wieder feh' bis ich dich wieder feh'.

feh' bis ich dich wieder feh' = = =

feh' bis ich dich wieder feh' = = =

18. Allegretto. N^o 2.

Aria.

aus der Zauberflöte.

First system of piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *pia.* (piano) and *for.* (forte).

Second system, featuring the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single treble clef staff, and the piano accompaniment is on two staves (treble and bass clef). The lyrics are: "Der Vo-gelfänger bin ich ja, stets lustig heifa! Der Vo gelfänger Wenn alle Mädchen wären mein, so taufchte ich brav". The piano accompaniment includes dynamic markings *for.* and *pia.* and a fermata at the end of the system.

Third system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "hopfafa! ich Vo-gel-fänger bin bekannt bei alt und jung im ganzen Land. Zucker ein, die welche mir am Liebsten war der gab' ich gleich den Zucker her, Weifs Ein Und". The piano accompaniment includes dynamic markings *for.* and *pia.*

in BONN bei SIMMROCK.

mit dem lo_cken um zu gehn, und mich aufs Pfeiffen zu verstehn,
 Netz für Mädchen mögte ich, ich fing sie Duzend weis für mich.
 küfste sie mich zärtlich dann, war sie mein Weib und ich ihr Mann,
 Drum kann ich froh und lustig sein, denn
 Dann sperrte ich sie bei mir ein, und
 Sie schlief an meiner Seite ein, ich

for. pia. for. pia.

al _le Vo _gel find ja mein.
 al _le Mäd _chen wären mein.
 wiegte wie ein Kind sie ein.

2. Der
 3. Wenn

for. pia. for. pia. for. pia.

Tamino. Aria.

Nº 3.

Larghetto

Dies Bildniß ist bezaubernd schön, wie noch kein Auge je ge-seh'n! ich füh-l'es, ich füh-l'es, wie dies

Götterbild mein Herz mit neuer Regung füllt, mein Herz mit neuer Regung füllt. Dies

etwas kann ich zwar nicht nennen, Doch fühl ich's hier wie Feuer brennen. Soll die Empfindung Liebe fein? soll die Empfin-dung

Liebe fein? Ja ja! die Liebe ist's al-lein. die Lie-be die Lie-be die Lie-be ist's al-lein.

O wenn ich sie nur finden könn - te! O wenn sie doch schon vor mir stän - de! Ich würde würde

f. p. *f. p.* *f. p.*

warm und rein - was würde ich? - Ich würde Sie voll Entzücken an diesen heißen Bu - sen

p.

drücken, und e - wig wäre sie dann mein. und e - wig wäre sie dann mein. und e - wig wäre sie dann

f. p.

mein. e - wig wäre sie dann mein. e - wig wäre sie dann mein.

Nº 4.

Allegro
Maestoso.

Recitativo.

KÖNIGINN.

O zittre nicht mein lieber Sohn. Du bist unschuldig, weise, from. Ein Jüngling sowie

Larghetto.

du, vermag am besten dies tief betrubte Mutterherz zu trösten. Zum Leiden bin ich auserkohren, Denn meine Tochter fehlet

mir. Durch sie ging all mein Glück verloren, durch sie ging all mein Glück verloren — ein Bösewicht ein Bösewicht entflohen mit

ihr. Noch feh' ich ihr Zittern. mit bangem Erschüttern, ihr ängstli - - - ches Be - ben,

ihr schüchter - - - nes Stre - ben. Ich mußte sie mir rauben sehen. Ach helft! ach helft! war alles was sie sprach, allein ver -

gebens war ihr Flehen, Denn meine Hul - - fe war zu schwach. Denn meine Hul - fe meine Hilfe war zu schwach.

Allo: Mdto:

Du du du wirst sie zu befreien ge - - hen, du wirst der Tochter Retter sein. ja

V. S.

du wirft der Tochter Retter fein. und werd ich dich als Sie -- ger sehen, so sei fie dann auf e_wig dein so sei fie

dann

auf e

... wig dein, auf e_wig dein, auf e_wig dein.

Quintetto.

TAMINO.

PAPAGENO.

N^o 5.

Allegro.

Der Arme kann von Strafe fagen, denn seine

(deutet traurig auf sein Schloß am Mund.)

Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Sprache ist da hin.

Ich kann nichts thun, als dich beklagen, weil ich zu schwach zu helfen

Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

bin.

Ich kann nichts thun,

als dich beklagen,

weil ich zu schwach zu helfen bin.

Hm! hm! hm! hm!

hm! hm! hm! hm!

hm! hm! hm! hm!

Hm! hm! hm!

1^{te} DAME.

weil ich zu schwach zu hel - fen bin, weil ich zu schwach zu helfen bin. Die Koniginn be - gna - digt dich, ent

hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm. hm.

2^{te} DAME.

lafst die Strafe dir durch mich Ja Plaudre... Lüge nur nicht wieder.

Nun plaudert Papa... geno wieder. Ich lüge nimmer.

1 & 2^{te} DAME.

3^{te} DAME.

Dies Schloß soll deine War - nung fein, soll deine Warnung, deine Warnung fein.

Dies = = = = =

mehr, Nein, nein. Dies Schloß soll meine Warnung fein, soll meine War - nung fein.

cres - cen - do - f.

Be-kämen doch die Lügner alle ein solches Schloß vor ih-ren Mund; ftatt Hafs, Ver-läumdung schwarzer Galle,

TAMINO.
PAPAGENO.

Be-kämen doch die Lügner alle ein solches Schloß vor ih-ren Mund; ftatt Hafs, Ver-läumdung schwarzer Galle,

bestünde Lieb' und Bru-derbund. ftatt Hafs Ver-läumdung schwarzer Galle, bestünde Lieb' und Bru-der-bund.

bestünde Lieb' und Bru-derbund. ftatt Hafs Ver-läumdung schwarzer Galle, bestünde Lieb' und Bru-der-bund.

1^{te} DAME (gibt ihm eine goldne Flote.)

O Prinz, nimm dies Ge_schenk von mir! dies sendet unsre Fürstin dir! Die Zauber

flote wird dich schützen, im größten Unglück unterstützen. Hiemit kannst du allmächtig handeln, der Menschen

1 & 2^{te} D.
3^{te} D.
Hiemit

fp. fp. *fp. fp.*

Leiden_schaft verwandeln, der Trauri ge wird freudig fein den Hage_ftolz nimmt Lie_be ein

fp. *p.* *f.*

1 & 2te Dame.

O! fo ei_ne Flo_te ift mehr als Gold und Kro_nen werth, denn durch fie wird Menfchen

3te Dame.

O! fo ei_ne Flo_te ift mehr als Gold und Kro_nen werth, denn durch fie

TAMINO ū PAPAGENO.

O! fo ei_ne Flo_te ift mehr als Gold und Kro_nen werth, denn durch fie wird Menfchen denn durch fie

Glück und Zufrie_denheit ver_mehrt, wird Menfchen glück vermehrt Zu_friedenheit vermehrt.

wird Menfchen Glück und Zufrie_denheit ver_mehrt,

Glück und Zufrie_denheit ver_mehrt, wird Menfchen glück vermehrt Zu_friedenheit vermehrt.
wird Menfchen Glück

f. *p.* *f.* *p.*

PAPAGENO.

3^{te} D.

Dich empfeh-len kannst du immer,

Nun ihr schonen Frauenzimmer,

darf ich

so empfehl ich mich.

Dich empfeh-len

doch bestimmt die Furstinn dich

mit dem Prinzen ohn' verwei-len,

nach Sa-raftros Burg zu ei-len.

PAPAG.

Nein, da-fur bedank ich

mich!

Von euch selbstn hor-te ich,

dafs er, wie ein Tieger-thier,

sicher liefs ohn' alle

Gna-den, mich Sa-

1 & 2^{te} DAME.

31.

Dich schützt der Prinz, trau ihm allein. Dafür sollst du sein Diener

3^{te} D:

raſtro rupfen, braten, braten, rupfen, rupfen, braten, ſetzte mich den Hunden für. Dich schützt

fein.

PAPAG:

fein. Daſs doch der Prinz beim Teufel wäre! Mein Leben iſt mir lieb. Am Ende ſchleicht bei meiner Ehre! Er von mir wie ein

mf

1^{te} DAME.

(gibt ihm eine Maſchine wie ein
hölzernes Gelächter)

Hier nimm dies Kleinod es iſt dein.

PAPAG.

Dieb.

Ei. Ei! was mag da

V. S.

4.

1 & 2^{te} D: Darinnen hörft du Glockchen tönen. O ganz gewifs! ja! ja! gewifs. Sil - - ber

3^{te} D: Darinnen = = = =

rinnen fein? Wird ich fie auch wohl fpielen können? TAMINO. sotto voce

PA PAGENO. Sil - - ber

Glöckchen, Zau_ber_flöten find zu eu__rem Schutz von nothen. Le bet wohl! wir wol len gehn,

Glöckchen, Zau_ber_flöten. find zu unferm Schutz von nothen. Le bet wohl! wir wol len gehn,

mf. *p.* *p.* *sf.* *p.* *sf.* *p.* *sf.* *p.*

Le - - bet wohl! auf Wie - der - - fehn. Le - - bet wohl! auf Wie - der - - fehn.

Le - - bet wohl! auf Wie - der - - fehn. Le - - bet wohl! auf Wie - der - - fehn. Doch schöne Da - men fa - get

sf. *p.* *sf.* *p.*

TAMINO.

an, Wie man die Burg wohl finden kann wie man die Burg wohl finden kann.

PAPAGENO

Wie man die Burg wohl finden kann. Wie man die Burg wohl finden kann wie man die Burg wohl finden kann.

1^{te} und 2^{te} Dame.

aus der Zauberflöte.

3^{te} Dame.

Drei Knäbchen, jung, schön, hold, und weise, umschweben euch auf

Drei Knäbchen, &

Andante.

Tamino.

eu- rer Reife, Sie werden eu- re Fuh- rer fein, Folgt ihrem Rathe ganz al- lein. Drei Knäbchen, jung, schön,

papageno.

Drei &

3. Dame

hold, und wei- fe um- schwe- ben uns auf un- frer Reife. Sie werden eure Fuh- rer fein, folgt ihrem Rathe

in BONN bei SIMMROCK

Tami:

ganz allein. So lebet wohl. wir wollen gehn. Lebt wohl! lebt wohl! auf wieder fehn. So

TAMINO.

Papa:

So

PAPAGENO.

for.

1 & 2^{te} DAME.

TAMINO.

lebet wohl! wir wollen gehn. Lebt wohl! lebt wohl! auf wieder fehn. Auf wieder fehn. auf

3^{te} DAME.

PAPAGENO.

lebet wohl! &c.

Auf

auf

pia.

for.

pia.

for.

pia.

pia.

1 & 2^{te} DAME.

TAMINO:

wieder fehn. auf wieder fehn. auf wieder fehn.

3^{te} DAME.

PAPAGENO.

auf

auf

pia.

36.
Terzetto.

Nº 6.

Allegro.
molto.

PAMINA.

MONOSTATOS.

O welche Marter, welche Pein!

Der

Du feines Taubchen, nur herein.

verloren ist dein Leben

Tod macht mich nicht beben, nur meine Mutter dauert mich; Sie stirbt vor Gram ganz

sich erlich.

O laß mich lieber

He Sklaven! legt ihr Fesseln an, mein Haß soll dich verderben.

(Sie legen ihr Fesseln an.)

(Sie finkt ohnmächtig auf ein Sofa.)

sterben, weil nichts Bar - - - bar! dich rü - ren kann.

Nur fort! nur.

fort! laßt mich bei ihr allein. (Skaven gehn ab.)

PAPAGENO. (am Fenster von aufsen.)

Wo bin ich wohl? wo mag ich sein?

V. S.

ha! da find ich Leute. Gewagt! ich geh hinein. (geht herein.)

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "ha! da find ich Leute. Gewagt! ich geh hinein." followed by the instruction "(geht herein.)". The piano accompaniment is written for the right and left hands, with a bass clef on the left and a treble clef on the right.

Schon Mädchen, jung und fein, viel weiser noch als Kreide (erschrecken einer über den andern)

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Schon Mädchen, jung und fein, viel weiser noch als Kreide" followed by the instruction "(erschrecken einer über den andern)". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) towards the end of the system.

MONOSTAT:
Hu! Das ist der Teufel sich erlich. das ist der Teufel

The third system of the musical score is labeled "MONOSTAT:" and features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Hu! Das ist der Teufel sich erlich. das ist der Teufel". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning.

fich er lich hab Mit leid ver schone mich!

fich er lich hab Mit leid ver schone mich!

This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'fich er lich hab Mit leid ver schone mich!'. The second staff is a piano accompaniment line, also in G major, with the same lyrics. The music consists of quarter and eighth notes.

Hu! Hu! Hu! Hu!

Hu! Hu! Hu! Hu!

This system contains the next two staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics 'Hu! Hu! Hu! Hu!'. The second staff is a piano accompaniment line, also in G major, with the same lyrics. The music consists of quarter notes and rests.

40.

Duetto.

PAMINA.

Bei Männern, welche Liebe fühlen, fehlt auch ein gutes Her - ze nicht.

Nº 7.

PAPAGENO.

Die füßen Triebe mit zu

And^{tino}.

Wir wollen uns der Liebe freu'n, Wir leben durch die Lieb' allein. wir leben durch die Lieb'al-

fühen, ist dann der Weiber er - fte Pflicht. Wir &

lein.

Die Lieb verfühset je - de Plage, ihropfert je - de Kre - a - tur.

Sie wüzet unfre Le - benstage, sie wirkt im

Ihr hoher Zweck zeigt deutlich an, nichts edlers sey, als Weib und Mann, nichts edlers sei, als Weib und Mann.

Kreife der Natur. Ihr hoher &

Sotto voce

Sotto voce

Mann und Weib

und Weib und Mann, Mann und Weib und Weib und Mann reichen an die Gottheit an Mann und Weib und Weib und

Sotto voce

Sotto voce

Mann. reichen an die Gottheit an die Gottheit an die Gottheit an

an

an

Finale.

Nº 8.

Larghetto.

p.

1 & 2^{ter} KNABE.

(Die 3. Knaben führen den Tamino herein.) 3^{ter} KNABE.

Zum Ziele führt dich die fe Bahn, doch mußt du Jungling männlich fiegen. Drum

Zum Ziele führt dich die fe Bahn,

höre unfre Lehre an: Sei standhaft, duldſam, und verſchwiegen.

TAMINO.

Ihr holden Kleinen ſagt mir

ten. ten. ten. ten.

1 & 2^{ter} K.

3^{ter} K.

Dies kund zu thun, steht uns nicht an - sey standhaft,

an, ob ich Pa - mi - nen ret - ten kann.

Dies

ten.

duldfam, und ver - schwiegen - be - den - ke dies:

Kurz, sei ein Mann,

Dann Jungling wirst

du männlich

Dann Jungling wirst du männlich

ten.

ten.

fi - gen

dann Jungling wirst

du männlich fi - gen.

fi - gen

dann Jungling wirst du männlich fi - gen.

44. TAMINO.

Die Weisheitslehre diefer Knaben, fey ewig mir ins Herz gegraben. Wo bin ich nun? Was wird mit mir? Ift dies der Sitz der

Recitativo.

p. *fp.*

Gotter hier? Es zeugen die Pforten, es zeugen die Säulen, das Klugheit, und Arbeit und Künfte hier weilen, wo

Allegro.

All^o.

Thätigkeit thronet, und Mühsiggang weicht, erhält seine Herrschaft das Laster nicht leicht. Ich wage mich

All^o assai

f. All^o assai

muthig zur Pforte hinein, die Absicht ist edel und lauter und rein. Erzittre feiger

p. *f.*

Höfe wicht! Pa_minen retten Pa_minen retten ist mir Pflicht. (er geht rechts an die Thür, man hört eine Stimme von innen.) Zu

TAMINO.
 ruck! Zurück? Zurück? so wag ich hier mein Glück! (er geht zur linken Pforte, eine Stimme von innen.) Zurück Auch

(sieht sich um.)
 hier ruft man zurück Da seh ich noch eine Thür! vielleicht find ich den Eingang hier. (er klopft: ein alter Priester erscheint)

Adagio.

PRIESTER. TAMINO. PRIEST:
 Wo willst du kuhner Fremdling hin? was suchst du hier im Heiligthum? Der Lieb' und Tugend Eigen- thum. Die Worte sind von hohem

And^{te} a temp^o

V.S.

TAMINO.

Sinn! Allein, wie willst du diese finden? Dich leitet Lieb und Tugend nicht, weil Tod und Rache dich entzünden. | Nur Rache für den

Adagio a tempo.

PRIESTER.

TAM:

PRIEST:

TAMI:

Böfewicht. | Den wirft du wohl bei uns nicht finden. | Sarastro herrscht in diesen Gründen? | Ja, ja! Sarastro herrscht hier. | Doch in dem Weisheitstempel

PRIEST:

TAMI:

PRIEST:

nicht? | Er herrscht im Weisheitstempel hier. | So ist denn alles Heuchelei! (will gehen) | Willst du schon wieder geh'n?

TAMI:

PRIEST:

TAMI:

Ja, ich will geh'n, froh, und frei — nie euren Tempel sehn. | Erklar dich näher mir, dich taufchet ein Betrug. | Sa

PR: TA:

raastro wohnet hier, dies ist mir schon genug. | Wenn du dein Leben liebt, so rede, bleibe da! Sa-raastro hasset du? | Ich has' ihn ewig

PR: TA: PR: TA:

ja. — | Nun gib mir deine Gründe an. | Er ist ein Unmensch, ein Tyrann. | Ist das was du gesagt erwie-fen? | Durch ein unglücklich Weib be-

PR:

wiefen, die Gram und Jammer nie-derdrückt. | Ein Weib hat also dich be-rückt? Ein Weib thut wenig, plaudert viel. Du Jungling

TA:

glaubst dem Zungenpiel? O legte doch Sarastro dir die Absicht feiner Handlung fur. | Die Absicht ist nur allzu klar, rifs nicht der

V.S.

PR: TA: w

Räuber, ohn' Erbar-men, Pa--mi-nen aus der Mut-ter Armen? | Ja, Jungling! was du sagst, ist wahr. Wo ist sie, die er uns ge-

PR: TA:

raubt? Man opfer--te vielleicht sie schon? | Dir dies zu fa-gen, theurer Sohn! Ist jetzund mir noch nicht erlaubt. | Erklar dies

PR: TA: PR: And^{te}

Rathfel, tausch mich nicht. | Die Zunge bindet Eid und Pflicht. | Wann also wird die Decke schwin-den? | Sobald dich führt der Freundschaft Hand, ins

f. p. And^{te}

TA:

Heiligthum zum ew'-gen Bänd. (geht ab.) O ew'ge Nacht! wann wirst du schwinden? Wann wird das Licht mein Au-ge

4.

Chor von innen.

finden? | Bald, bald, Jungling oder nie. | TAM: Bald, bald, bald sagt ihr, oder nie? Ihr Unfichtba-ren,

Chor

TAM: (freudig)

faget mir! lebt denn Pa-mi-na noch? | Pa-mi-na, Pa-mi-na le-bet noch. | Sie

von innen

(nimmt seine Flöte heraus.)

lebt? sie lebt? Ich dan-ke euch da-für. O wenn ich doch im Stande ware, All-mächti-ge! zu eurer Eh-re, mit

je-dem Tone meinen Dank, zu schil-dern, wie er hier, hier ent-fprang.

V. S.

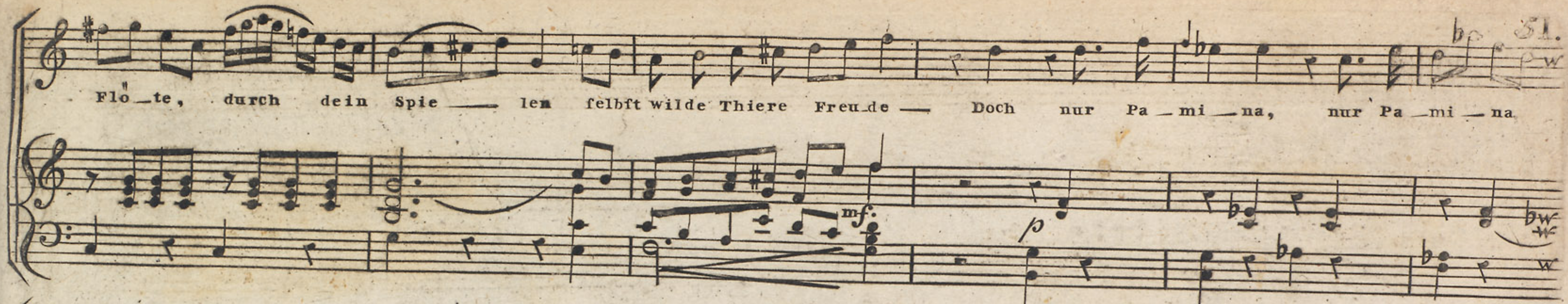
Andante.

Wie Stark ist nicht dein Zau-ber-ton, weil hol- de Flo-te holde Flo-te durch dein

Spie-len selbst wilde Thiere Freu-de fühlen. (spielt.) Wie stark ist nicht dein

Zauber-ton. Weil holde Flo-te durch dein Spie-len hol-de

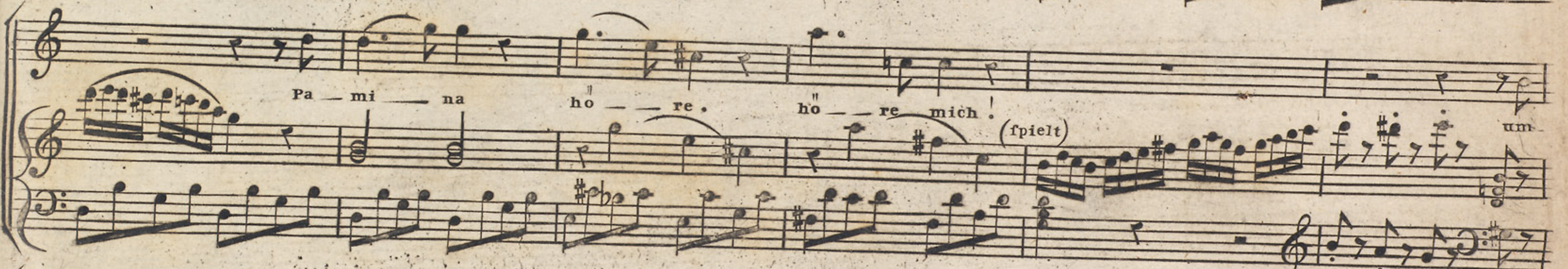
Flo-te, durch dein Spie- len selbst wilde Thiere Freu-de — Doch nur Pa-mi-na, nur Pa-mi-na



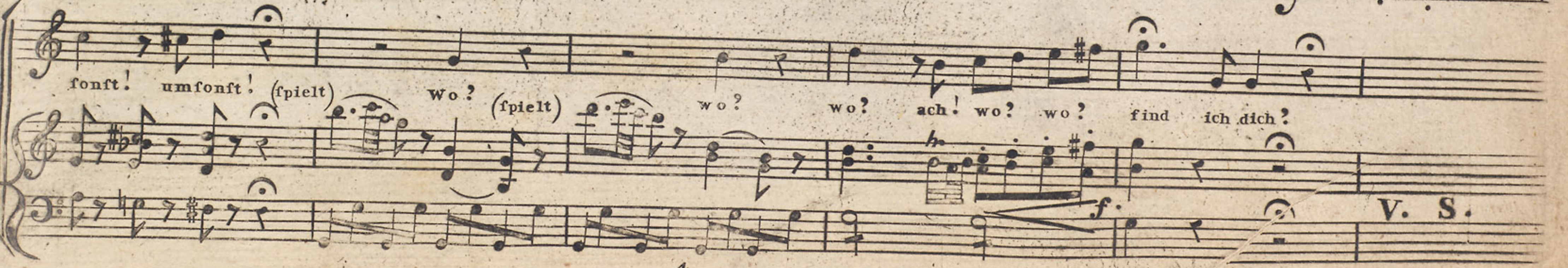
bleibt da-von, nur Pa-mi-na bleibt da-von. (spielt) Pa-mi-na (spielt)



Pa-mi-na ho-re. ho-re mich! (spielt) um-



sonst! umsonst! (spielt) Wo? (spielt) wo? wo? ach! wo? wo? find ich dich?



V. S.

(spielt) *(Papageno antwortet von innen mit seiner Flöte)* Ha, das ist Papa - ge - nos Ton. *(spielt)* Papageno antwortet. TAM: PAP:

Presto. Viel leicht sah er Pami nen schon, Viel leicht eilt sie mit ihm zu mir! Viel - leicht Viel - *Adagio.*

leicht *Presto.* führt mich der Ton zu ihr, führt mich der Ton zu ihr, führt mich der

Ton, der Ton der Ton zu ihr.

PAMINA. (ohne Fesseln.)

PAPAGENO.

Schnelle Fufse, rafcher Muth, fchützt vor Feindes Lift und Wuth; fanden wir Ta-mi-nen doch! fonft er-

Schnelle =

Andante.

sf. p.

wifchen, fonfter wifchen fie uns noch. fanden wir Ta-mi-nen doch! fonft er wifchen, fonfter wifchen fie uns noch.

sf. p.

Hol — der Jungling!

(pfeift)

(pfeift)

Stille! ftille! ftille! ftille! ich kann's better.

(Tamino antwortet.)

Tam.

Welche Freu-de ist wohl gröfser, Freund Ta-mi-no hört uns schon; hier kam der Flo-ten ton! Welch ein

Welche

f. *p.*

Glück wenn ich ihn fin-de, nur geschwinde nur geschwinde nur geschwinde. Welch ein Glück wenn ich ihn fin-de nur ge-

sf. *p.* *sf.* *p.*

schwinde nur geschwinde nur geschwinde nur geschwinde nur geschwinde nur geschwinde.

MONOST:

nur geschwinde nur geschwinde nur ge

sf. *p.* *sf.* *p.*

4.

All.^o
 Ichwinde Ha! hab ich euch noch erwifcht, nur herbei mit Stahl und Eifen; wart ich will euch Mores weifen, Mores

f All.^o
 ctes =

weifen, Mores weifen. Den Monof - ta - tos be - rücken. nur herbei mit Band und Stricken. He! ihr Sla - ven kommt herbei. Ach, nun

cendo. f. sfz. f. p. f. p.

PAM:
 PAF:

MONOS: PAPA.
 it's mit uns vorbei. He! ihr Slaven kommt herbei! Wer viel wagt, wer viel wagt, wer viel wagt, gewinnt oft

f.

viel, komm du schönes Glockenspiel. Laß die Glockchen klingen, klingen, daß die Ohren ihnen fin - gen.

V. S.

(PAPAGENO schlägt auf sein Instrument, man hört in der Scene ein angenehmes Glockenspiel.)

MONOST:

(die Sclaven fangen an zu trumeln, ndlich zu tanzen, worunter sie singen.)

SCLAVEN:

Das klinget so

herrlich, das klinget so schon! La-ra-la la la la-ra-la la la la-ra-la. Nie hab ich so

etwas gehört und gefehn! La-ra-la la la la-ra-la la la la-ra-la. Nie hab ich so

(gehen marschmäßig ab.)

etwas gehört und gefehn. La-ra-la la la la-ra-la la la la-ra-la.

PAM:

Könnte je der bra ve Mann folche Glockchen fin den, fei ne Feinde wurden dann oh ne Mü he schwinden,

PAPAG:

Könnte

und er leb te ohne fie, in der besten Harmonie, in der bef ten bef ten Har mo nie.

und er leb te ohne fie, in der besten Harmonie, in der bef ten Har mo nie.

Nur der Freundschaft Har mo nie mildert die Be schwer den; oh ne die se Sympa thie ist kein Glück auf Er den.

Nur der

58.

Marich.

Chor von innen.

PAM:

Allegro Maestoso.

Es le-be Sa-raf-tro! Sa-raf-tro le-be!

PAPA:

Allegro Maestoso.

Es le-be Sa-raf-tro! Sa-raf-tro le-be! Was soll das bedeuten? Ich zittre ich bebe

Freund, nun ist's um uns gethan! dies kündigt den Sa-raf-tro an. | O war ich ei-ne Maus, wie wollt ich mich ver-stecken, war ich so klein wie

PAPA:

PAMINA.

Schnecken, so kroch ich in mein Haus. Mein Kind, was wer-den wir nun sprechen? | die Wahrheit! die Wahrheit!

Chor.

war' sie auch ver-brechen.

ES

le-be Sa-ra-ftro, Sa-ra-ftro foll le-ben. Er ift es dem wir uns mit Freuden er-ge-ben! Stets

le-be Sa-ra-ftro, Sa-ra-ftro foll le-ben. Er ift es dem wir uns mit Freuden er-ge-ben! Stets

mög er des Le-bens als Wei-fer fich freun, Stets mög er des Lebens als Wei-fer fich freun. Er ift unfer Abgott, dem al-le fich weihn. Er

mög er des Le-bens als Wei-fer fich freun, Stets mög er des Lebens als Wei-fer fich freun. Er ift unfer Abgott, dem al-le fich weihn. Er

ift unfer Abgott dem alle fich weihn, dem al-le fich weihn, dem al-le fich weihn.

ift unfer Abgott dem alle fich weihn, dem al-le fich weihn, dem al-le fich weihn.

PAMINA.

Larghetto.

Herr, ich bin zwar Ver-breche-rinn! Ich woll-te dei-ner Macht entflieh'n. Al-

Musical notation for Pamina's first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *f.* and *p.*

SARASTRO

lein die Schuld ist nicht an mir! — Der böse Mohr verlangte Liebe da-rum, o Herr! entfloh ich ihm. | Steh' auf, er-

Musical notation for Sarastro's first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment is in treble and bass clefs.

heitre dich, o Lie-be! denn oh-ne erft in dich zu dringen weis ich von deinem Herzen mehr. Du

Musical notation for Sarastro's second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment is in treble and bass clefs.

lie-beft ei-nen an-dern sehr, ei-nen an-dern sehr. Zur Lie-be will ich dich nicht zwingen, doch geb ich

Musical notation for Sarastro's third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. A measure rest of 4 is indicated at the bottom.

dir die Frei_heit nicht. Zur Lie — be will ich dich nicht zwingen, Doch, doch geb ich dir die Freiheit

PAMINA. SARAS:
 nicht. | Mich rufet ja die Kindes — pflicht, denn meine Mut — ter — Steht in meiner Macht, du würdest um dein Glück ge —

PAMINA. SARASTRO.
 bracht, wenn ich dich ihren Händen lie — fe. | Mir klingt der gMuttern a — men fuße, Sie ist es sie ist es — Und ein stolzes

Recitativo.
 Weib. Ein Mann muß eure Herzen lei — ten, denn ohne ihn pflegt jedes Weib aus ih rem Wirkungskreis zu schreiten.

Allegro. Nun stolzer Jüngling, nur her bei! Hier ist Sa-ra-astro un-fer

PAMINA. TAMINO. PAMINA. TAMINO. PAMINA. TAMINO. PAMINA.

Herr. Er ist's. Sie ist's. ich glaub es kaum. Sie ist's. Er ist's. es ist kein Traum, es schling mein

Chor

Arm sich um ihn her, und wenn es auch mein En-de war. Was soll das heißen? MONOST:

Es schling mein Arm sich um sie her, und wenn es auch mein En-de war. Was soll das heißen? Welch eine

Dreistigkeit. Gleich aus ein-an-der, das geht zu weit. (er trennt sie.) (kniet.) Dein Slave

liegt zu deinen Füßen, laß den verwegnen Frevler hüßen. Bedenk wie frech der Knabe ist! Durch dieses feltnen Vogels

Lift, wollter Pa... mi... nen dir ent... führen; Allein ich wußt' ihn aus zu... führen. Du kennst mich

SARAS:

meine Wach... sam... keit. | Verdient daß man ihr Lor... beer streut! He! gebt dem Eh... renmann so

MONOS: SARAS: MONOS:

gleich. | Schon deine Gnade macht mich reich. | Nur Sieben und fie... ben zig Soh... len... streich. Ach Herr! ach

4.

V S

Chor.

Herr den Lohn verhofft ich nicht. *sotto voce.* Es lebe Sa-ra-ftro der Gott-liche

SARAS:
Nichts Dank.es ist ja meine Pflicht. | Es lebe Sa-ra-ftro der Gott-liche

sotto voce
Weise, er lohnet und strafet in ahn-lichem Kreife. *f.* **Recitativo.**

sotto voce
Weise, er lohnet und strafet in ahn-lichem Kreife. *f.* SARASTRO. Fuhr diese beide Fremdlinge, in unfern

Adagio a tempo. *Adagio a tempo.* **Presto.** **Chor.** Wenn Tu-gend und Ge-rechtig-keit

Prüfungstempel ein. Bedeket ih-re Haupter dann - Sie müssen erst ugereinigt sein. *f.* **Presto.** Wenn Tu-gend und Ge-rechtig-keit

der Großen Pfad mit Ruhm bestreut, mit Ruhm bestreut, mit Ruhm bestreut, mit Ruhm bestreut, mit Ruhm bestreut, Dann ist die
der Großen Pfad mit Ruhm bestreut, mit Ruhm bestreut, mit Ruhm bestreut, mit Ruhm bestreut, mit Ruhm bestreut,

Erd' ein Himmelreich, Dann ist die Erd' ein Himmelreich, und Sterbliche den Göttern gleich, und
Dann ist die Erd' ein Himmelreich, Dann ist die Erd' ein Himmelreich, und Sterbliche den Göttern gleich, und
Dann ist die Erd' ein Himmelreich, Dann ist die Erd' ein Himmelreich, und Sterbliche den Göttern gleich, und
Dann ist die Erd' ein Himmelreich, Dann ist die Erd' ein Himmelreich, und Sterbliche den Göttern gleich, und
Dann ist die Erd' ein Himmelreich, Dann ist die Erd' ein Himmelreich, und Sterbliche den Göttern gleich, und

Sterbliche den Göttern gleich. Dann ist die Erd' ein Himmelreich, und Sterbliche den Göttern gleich. Dann

66.

ift die Erd' ein Himmelreich und Sterbliche den Got-tern gleich, den Got-tern, den Got-tern gleich, den Got-tern, den

ift die Erd'

Got-tern gleich, den Got-tern gleich, den Got-tern gleich, den Got-tern gleich.

Ende des ersten Aufzugs.

Nº 9

Marfch.



3 mahliger Accord
der Priester,
in die Hörner.



Nº 10.

Chor
der Priester.

Adagio.

SARASTRO.

o I - - - fis und o - fi - - - ris schenket der

Weis - heit Gei - ft dem neu - - - en Paar. Die ihr der Wand - - - rer Schrit - - - te len - ket, st - - - rkt mit Ge -

st - - - rkt mit Ge - - - duld fie in Ge - - - fahr.

Chor.

duld fie in Ge - fahr, st - rkt mit Ge - duld fie in Ge - fahr. St - rkt mit Ge - duld fie in Ge - fahr.

SARAST.

Lafst fie der Prü_fung Fruchte fehen. Doch follten fie zu Gra__be gehen, fo lohnt der

Tugend kühnen Lauf, Nehmt fie in eu__ren Wehn_fitz auf, Nehmt fie in eu__ren

Chor. Nehmt fie in eu__ren Wehn_fitz auf.
 Wehn_fitz auf. Nehmt fie in eu__ren Wehn_fitz auf.

Duetto.

aus der Zauberflöte.

Nº 11.

2. Priester.

Bewahret euch vor Wei-ber tücken, Dies ist des Bundes erste Pflicht! Manchweiser Mann liefsich be-

Bewahret euch

Alleg^{to}

rücken er fehl-te er fehlte und ver-fah sichs nicht. Ver-laf-fen sah er sich am Ende, ver

in BONN bei SIMMROCK.

sotto voce

golten feine Treu mit Hohn! Ver-ge—bens rang er feine Hände, Tod und Verzweiflung war fein Lohn.

for. for. staccato^{bia.}

Tod und Verzweiflung war fein Lohn.

staccato

72.

Nº12.

Quintetto.

Allegro.

1. & 2^{te} DAME.

Wie? Wie? Wie? ihr an diefem Schreckens_ort? Nie, nie, nie, kommt ihr glücklich

3^{te} DAME.

Wie? Wie? Wie? ihr an diefem Schreckens_ort? Nie, nie, nie. kommt ihr glücklich

wieder fort. Ta_mi_no dir ist Tod ge_schworen. Du Pa_pa_geno bist ver-

wieder fort. Ta_mi_no dir

lohren. PAPA_GENO. Pa_pa_geno fchweige ftill. willft du dein Ge_lub_de brechen, nichts mit Weibern hier zu

Nein, nein, nein, das war zu viel.

fp. *fp.* *fp.* *fp.* *fp.*

sprechen? Stille sag ich—schweige still.
 Du horst ja wir find beide hin. Immer still, und immer still, und immer still, und immer still, und immer still, und immer still.

f. *p.* *f.*

1 & 2^{te} DAME. Ganz nah ist euch die Kö-ni-ginn; sie drang in Tem-pel heimlich ein. TAM:
 3^{te} DAME. still. Die Kö-ni-ginn, sie drang in Tem-pel heimlich ein. PAPAG: Wie? Was? sie soll im Tempel sein. m. *f.*

sag ich. — schweige still. — Wirft du immer so ver-messen, deiner Ei-des-Pflicht vergeffen? 1 & 2^{te} DAME. Ta-mi-no
 3^{te} DAME. Ta-mi-no

mf. *mf.* *fp.* *fp.* *fp.*

hor du bist verlohren; Ge-den-ke an die Ko-ni-ginn! Man zifchelt viel sich indie

hor du

Ohren Von diefer Priester falschen Sinn. I^{te} DAME. Man zifchelt viel sich indie

Ohren TAMINO. (für sich.) Ein Wei-fer prüft und achtet nicht, was der gemeinen Po-bel spricht.

Ohren Von diefer Priester falschen Sinn. Man sagt wer ihrem Bunde schwort, der fährt zur Holl mit Haut und

man zifchelt viel sich indie Ohren Von diefer Priester falschen Sinn. 2^{te} DAME. Man sagt wer ihrem Bunde

ein Wei-fer prüft, ein Wei-fer prüft,

Haar, der fährt zur Hölle mit Haut und Haar.

schwört, der fährt zur Hölle mit Haut und Haar, mit Haut und Haar. **PARAGENO.**

Man sagt wer ihrem Bunde schwört, der fährt zur Hölle mit Haut und Haar. Das war der Teufel war der Teufel war der Teufel war der Teufel ^{ur-er}

TAM: Geschwätz von Weibern nach gefagt, von Heuchler aber ausge-

hört. Sag an Ta-mi-no, Ist das wahr?

p.

dacht. Sie ist ein Weib, hat Weiber-finn, Sei still, mein Wort sei dir genug;

Doch sagt es auch die Kö-ni-ginn.

f. **V. S.**

1&2te D: denk deiner Pflicht und handle Klug. | Warum bist du mit uns so sprode? (Tamino deutet bescheiden, das er nicht sprechen darf.) Auch Pa-pa-ge-no

3te D: Warum = = = = = Auch = = = = =

TAM. Ich schweigt — so re-de. Still! Still!

PAPAG: (heimlich zu den Damen) Ich möchte gerne — woll — Ihr seht das ich nicht soll — Das ich nicht

1&2te D: Das du nicht kannst das plaudern las-sen, ist warlich ei-ne Schand für dich. | Wir mü-ssen sie mit

3te D: kann das plaudern las-sen, ist warlich ei-ne Schand für mich. | Wir = = = = =

Scham ver_laf_fen es plau_dert keiner sich_er_lich. Wir mu_ssen sie mit Scham ver_

2 & 3te D: Wir mu_ssen sie mit Scham ver_

TAMI:
PAPAG: Sie mu_ssen uns mit Scham ver_laffen;

fz. *p.*

laf_fen; es plaudert kei_ner sich_er_lich. Von fes_tem Gei_ste ist ein Mann,

lassen; es plaudert kei_ner sich_er_lich. Von fes_tem Gei_ste ist ein Mann,

es plaudert keiner sich_er_lich. Von fes_tem Gei_ste ist ein Mann,

f.

er denket was er sprechen kann. Von festem Geiste ist ein Mann,

er denket was er sprechen kann. Von festem Geiste ist ein Mann,

er denket was er sprechen kann. Von festem Geiste ist ein Mann,

f.

p.

1 & 2^{te} D:
er denket was er sprechen kann, er denket was er sprechen kann, er den ket

3^{te} D:
er denket was er sprechen kann, er denket was er sprechen kann,

er denket was er sprechen kann, er denket was er sprechen kann,

was er sprechen kann.

die Damen
(wollen gehen.) die Eingeweihten von innen.

er denket was er sprechen kann. Entweicht ist die heilige Schwelle, hinab mit den Weibern zur

er denket was er sprechen kann.

ff. *fp.* *f.* *fp.* *fp.*

2^{te} D: 1 & 2^{te} D: \flat 3

o weh! o weh! (stürzen in die Verfenkung.)

3^{te} D: \flat 3

Hölle! o weh! o weh!

PAPAGENO. (fällt zu Boden.)

o weh! o weh! o weh!

ff. *p.*

MONOSTATOS.

Nº 13.

Sempre pianissimo.

Allegro.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a 2/4 time signature, containing a series of rests. The middle and bottom staves are also treble clefs with 2/4 time signatures, containing rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

The second system features two vocal staves and a piano accompaniment staff. The lyrics are: "1. Al - les fühlt der Lie - be Freuden, schnäbelt, tändelt, herzt und küsst; und ich soll die Lie - be mmeiden, weil ein
2. Drum so will ich, weil ich le - be, schnäbeln, küssen, zärtlich fein! — Lie - - - ber gu - ter Mond ver - ge - be! ei - ne".

The third system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "Schwarzer häßlich ist, weil ein Schwarzer häßlich ist. Ist mir dann
Weißse nahm mich ein, ei - ne Weißse nahm mich ein. Weißs ist Schon —".

kein Herz ge - ben ? Bin ich nicht von Fleisch und Blut? bin ich nicht von Fleisch und Blut?
 Ich muß sie küssen, Mond ver - stecke dich da - zu, Mond ver - stecke dich da - zu . —

mf *mf*

Im - - - mer oh - ne Weibchen leben, wa - re wahrlich Höl - len - glut, wa - re wahrlich Höl - len - glut, wa - re wahrlich Höl - len
 Soll es dich zu sehr verdriesen, o so mach die Au - gen zu, o so mach die Au - gen zu, o so mach die Augen

glut.
zu.

Aria.

KONIGINN.

Nº 14.

Allegro
affai.

Der Hölle Rache kocht in meinem Herzen, Tod und Verzweiflung,

Tod und Verzweiflung flammet um mich her. Ich fühle nicht durch dich Sa-raf-tro To-des schmerzen, Sa-

raf-tro To-des schmerzen, So bist du meine Tochter nimmer mehr, so bist du mein, meine Tochter nimmer-

mehr.

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef, featuring a melodic line with various ornaments and slurs. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs), with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic accompaniment. The word "mehr." is written below the vocal staff.

mei_ne Toch_ter nim_mer_mehr,

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues the melody with the lyrics "mei_ne Toch_ter nim_mer_mehr,". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *fp.* (fortissimo piano) and *f.* (forte). The word "mei_ne Toch_ter nim_mer_mehr," is written below the vocal staff.

so bist du meine Toch_ter nim_mer_mehr.

This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes the phrase with the lyrics "so bist du meine Toch_ter nim_mer_mehr.". The piano accompaniment features dynamic markings including *fp.* and *f.*. The word "so bist du meine Toch_ter nim_mer_mehr." is written below the vocal staff.

Ver_stoffen sei auf e_wig, Ver_lassen sei auf

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand. Dynamic markings include *p.* and *f.*

e_wig, zer_trum_mert sei auf e_wig alle Ban_de der Na_tur, Ver_stof_fen, ver_

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a dense texture with many sixteenth notes. Dynamic markings include *f.*, *p.*, and *f/ff*.

laf_fen und zer_trum_mert alle Ban_de der Na_tur, al_le Ban

The third system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a dense texture with many sixteenth notes. Dynamic markings include *f.*, *f/ff*, and *f.*

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring a melodic line with various note values and rests. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef, showing chordal textures and rhythmic patterns.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics underneath. The middle and bottom staves are piano accompaniment. A dynamic marking 'f.' is present in the piano part.

de alle Bande der Natur, wenn nicht durch dich Sa-raftro wird er-blaf-fen! Hort! hort!

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics underneath. The middle and bottom staves are piano accompaniment.

hort! Rache-Gotter Hort! der Mutter Schwur.

Aria.

Sarastro.

1.) In die — fen heil'gen Hal — len, kennt man die Rache
 2.) In die — fen heil'gen Man — ern, wo Menfch den Menfchen

Larghetto.

nicht, und ift ein Menfch ge — fal — len, führt Lie — be ihn zur Pflicht.
 liebt, kann kein Ver — ra — ther — lau — ern, weil man dem Feind ver — giebt.

Dann wandelt er an freun — des Hand, vergnugt und froh ins befs — re
 Wen folche Lehren nicht er — freu'n, ver — die — net nicht ein Menfch zu

Land. Dann wandelt er an Freun-des Hand, Vergnügt und froh ins befs-re Land. Dañ wandelt
 fein. Wen fol-che Leh-ren nicht er-freu'n Ver-die-net nicht ein Menfch zu fein. Wen folche

er an Freun-des Hand, Vergnügt und froh ins befs-re Land. ins befs-re ins
 Leh-ren nicht er-freu'n Ver-die-net nicht ein Menfch zu fein. ein Menfch ein

befs-re Land. V. 2. In
 Menfch zu fein.

dal Segno.

88.

Terzetto.

1 & 2^{ter} Knabe.

N^o 16

3^{ter} Knabe.

Seid uns zum zweiten

Seid =

Allegretto.

mal willkommen, Ihr Männer in Sa - raf - tros Reich.

Er schickt was man euch ab - ge - nommen, die Flöte und das Glockchen euch.

mal

Wollt ihr die Speisen nicht verschmahen, so esset, trin - ket froh davon.

Wenn wir zum drit - ten mal uns se - hen,

Wollt

ist Freude eu - res Muthes Lohn. Ta - mi - no Muth! nah - ist das Ziel

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, with lyrics underneath. The second staff is a vocal line with lyrics 'ist = = = = ='. The third and fourth staves are the piano accompaniment, featuring complex rhythmic patterns and dynamics like *h_m*.

Du Pa - pa - ge - no fchwei ge ftill, ftill, ftill, fchwei - ge

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics 'ftill, ftill, ftill, fchwei - ge'. The third and fourth staves are the piano accompaniment, continuing the complex rhythmic and harmonic texture.

ftill, ftill, ftill, fchwei ge ftill.

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics 'ftill, ftill, ftill, fchwei ge ftill.'. The third and fourth staves are the piano accompaniment, concluding the piece with a final cadence.

90.

Nº 17.

Aria.

PAMINA.

Andante.

Ach, ich fühl's, es ist verschwunden — E — wig hin mein ganzes Glück, e — wig

hin der Lie — be Glück. Nimmer kommt ihr, Wohne — stunden, mei — nem Her — zen mehr zu —

rück, mei — nem Her — zen, mei — nem Her — zen mehr zurück.

Sieh Ta — mi — no, die — se Thränen fließen Trauer, dir al — lein. dir al —

lein. Fühlst du nicht der Liebe Sehnen, der Liebe Sehnen, so wird Ruh_e, so wird Ruh, im To__de

fein. fühlst du nicht der Lie_be Sehnen, fühlst du nicht der Lie_be Sehnen, so wird Ruh__e, so wird

Ruh im To__de fein, so wird Ruh im To__de fein, im To__de fein, im To__de

fein.

92.

Nº. 18.

Chor
der
Priester

Adagio.

o 1 - - - - - fis und o - - - - - fi - - - - - ris wel - - - - - che Won - - - - - ne! Die

o 1 - - - - - fis

p. *sf.* *p.*

dü - - - - - tre Nacht ver - - - - - scheucht der Glanz der Sonne. Bald fühlt der ed - - - - - le Jungling neues Le - - - - - ben;

f.

Bald ist er un - - - - - fern Dien - - - - - ste ganz ge - - - - - ben. Sein Geist ist

p. *f.*

Kuhn, sein Herz ist rein, Sein Geist ist Kuhn, sein Herz ist rein,
 Kuhn, Sein Geist ist Kuhn, Sein Herz ist rein,

Bald, bald, bald wird er unfer würdig sein. bald, bald, bald wird er
 Bald, unfer würdig sein.

unfer würdig sein, würdig sein, würdig sein.

Terzetto.

No. 19.

PAMINA.

Soll ich dich, Theurer! nicht mehr fehn? Dein

TAMINO.

SARASTRO.

Ihr werdet froh euch wie -- der fehn. --

Andante

moderato.

p.

warten tödtliche Ge-fahren. --

Lein warten tödtliche Gefah-ren. --

Die Götter mö - gen mich be-wahren! --

Die Göt-ter

Die Göt-ter

Du wirft dem To - de nicht entge - hen, mir flüftert die - fes Ahndung ein. —

mögen mich be - wahren!

mögen ihn be - wahren!

Der Götter

Der Götter

O liebtest du, wie ich dich liebe, du würdest nicht so ruhig

Wille mag ge - schehen, ihr Wink soll mir Ge - fetze fein. —

Wille mag ge - schehen, ihr Wink wird ihm Ge - fetze fein. —

fein, du würdest nicht so ruhig fein.

Glaub mir, ich fühle gleiche Triebe, werd'ewig dein Getreuer fein.

Glaub mir, er fühlet gleiche Triebe, wird ewig dein Getreuer fein.

Wie bitter find der Trennung Leiden!

Wie

werd'ewig dein Getreuer fein.

Wie bitter find der Trennung Leiden!

Wie

wird ewig dein Getreuer fein. Die Stunde schlägt, nun mußt ihr scheiden,

die Stunde schlägt, nun mußt ihr

bit_ter find der Trennung Leiden! Ta_mino mußt nun wirklich fort.

bit_ter find der Trennung Leiden! Pami_na ich mußt wirklich fort. wirk_lich fort. wie bitter

scheiden; Tami_no mußt nun wieder fort, wie_der fort. Die Stunde schlagt nun mußt ihr

Tami no! Tami no! So mußt du fort!—

find der Trennung Leiden! Pami_na ich mußt wirklich fort. nun mußt ich fort.

scheiden; Tamino mußt nun wieder fort, nun wieder fort, nun mußt er fort. nun mußt er

So mußt du fort! Tam-mi-no, le-be wohl! le-be wohl! le-be, le-

nun mußt ich fort! Pa-mi-na, le-be wohl! le-be wohl! le-be, le-

fort. nun ei-le fort! dich ruft dein Wort. nun eile, nun eile,

be wohl! O goldne Ruhe, O Golne Ruhe, keh-re

be wohl! O goldne Ruhe, O Goldne Ruhe, keh-re

nun ei-le fort! dich ruft dein Wort. Die Stunde schlägt, die Stunde schlägt, die Stunde schlägt, die Stunde

mf. *p.* *mf.* *p.* *f.*

wieder! kehre, keh - - - re wie - - - der! Le - - - be

wieder! kehre, keh - - - re wie - - - der! Le - - - be

schlägt, wir fehn uns wieder. Wir fehn uns wie - der.

p.

wohl! Le - - - be wohl!

wohl! Le - - - be wohl!

Wir fehn uns wie - - - der.

p. Off.

Aria

Papageno

Nº 20.

Ein Mädchen oder Weibchen wünscht

Andante.

pia.

Papa_ge_no sich! O so ein sanftes Taubchen war Seeligkeit für mich, war See_ligkeit für mich, war

See_lig-keit für mich.

Allegro.

- 1.) Dann schmeckte mir Trinken und Ef_sen, dann
- 2.) Wird keine mir Liebe ge_währen, so
- 3.) Ach kann ich denn keiner von al_len den

könnt ich mit Fürsten mich messen, des Lebens als Weiser mich freun, und wie im Ely-fium fein. Dann könnt ich mit Fürsten mich
 muß mich die Flamme verzehren! Doch küßt mich ein weiblicher Mund, so bin ich schon wieder gesund, Doch küßt mich ein weiblicher
 reizenden Mädchen gefallen? Helf eine mir nur aus der Noth, sonst gram ich mich wahrlich zu todt. Ach kann ich denn keiner ge-

messen, Des Lebens als Weiser mich freun, und wie im Ely-fium fein. im Ely-fium fein. im Ely-fium
 Mund Doch küßt mich ein weiblicher Mund, so bin ich schon wieder gesund. schon wieder gesund. schon wiederge
 fallen? Helf eine mir nur aus der Noth, sonst gram ich mich wahrlich zu todt. mich wahrlich zu todt. mich wahrlich zu

V.1&2. da V.3.
 Capo
 fein. todt.
 fund.
 da
 Capo. for.

Finale.

f.

Bald prangt, den Morgen zu ver_kun_den, die Sonn auf goldner Bahn — Bald foll der Aberglaube

Bald =

schwinden; Bald flegt der wei_fe Mann. — O hol_de Ruhe fteig hernie_der, kehr in der Menschen Herzen wie_der; Dann

schwinden; Bald flegt der wei_fe Mann. — O

1^{ter} KNABE.

ift die Erd ein Himmelreich, und Sterbliche den Got_tern gleich, und Sterbliche den Got_tern gleich. — Doch

ift die Erd

fp.

fehlt, Verzweiflung quält Pa_minen! Sie ist von Sinnen! Sie quält verſchmähter Liebe Leiden.

2&3ter KNABE

Wo iſt ſie denn? Sie quält verſchmähter Lie-be Leiden. Laſt uns der

Laſt uns der Armen Troſtberei-ten! Furwahr, ihr Schik_fal geht uns nah! O wa- - - re nur ihr Jungling

Ar-men Troſt be- - rei-ten! Furwahr, ihr Schikfal geht uns nah. O ware nur ihr Jungling

da. Sie kommt, Laſt uns beifeite gehn, da mit wir, was ſie mache, fehn, da mit, da mit wir, was ſie mache,

3te D: 2te D: 2&3te D:

da. | Sie kommt, | Sie kommt, | Laſt damit wir, was ſie mache, fehn, da mit wir, was ſie mache, damit wir, was ſie mache, was

PAMINA. (halb wahn witzig, mit einem Dolch in der Hand)

feh'n. | Du al-fo bist mein Bräutigam? durch dich vollend' ich meinen Gram. — Welch dunkle Wor-te

feh'n. Welch dunkle

1&2ter K.
3ter K.

fprach sie ga? Die Arme ist dem Wahnsinn nah. | Geduld mein Trauter ich bin dein, bald werden

Worte sprach sie da? Die Arme ist dem Wahnsinn nah.

PAMINA.

mf.

wir, bald werden wir vermählet sein, bald werden wir ver-mah-let sein. Wahnsinn tobt ihr im Ge-hirne;

Wahnsinn tobt ihr im Ge-hirne;

1&2ter .K.
3ter K.

f. p.

mf. mf.

4.

Selbstmord steht auf ihrer Stir-ne. (zu Pamina) Hol — des Mad — chen, fieh uns an. Sterben

Selbstmord steht auf ihrer Stir-ne. Hol — des Mad — chen, fieh uns an.

(auf den Dolch zeugend)

will ich, weil der Mann, den ich nimmermehr kann hassen, fei — ne Traute kann ver — lassen. Diesgab meine Mutter

mir. Lieber durch dies Eisen sterben als durch Lie — bes — gram verderben. Mutter

1 & 2. K: Selbstmord strafet Gott an dir.

3. K: Selbstmord strafet Gott an dir.

1 & 2^{te} Kn:

Mutter! durch dich leide ich, und dein Fluch verfolget mich. 3^{te} Kn: Mädchen, willst du mit uns
Mädchen, = = = =

PAMINA

geb'n? Ha! des Jammers Maas ist voll! fal_scher Jungling, le_be wohl! Sieh, Pa_

(will sich erstechen.)

(halten ihr den Arm.)

mi_ _ _ na stirbt durch dich; die_fes Ei_fen tod_te mich. Ha Unglückli_ che, halt
Ha

Allegro. ein! Sollte dies dein Jungling sehen, würde er vor Gram ver-

ein! Sollte dies

Allegro. *p.* *f.* *p.* *f.* *p.*

PAMINA.

gehen; denn er lie - - bet dich al - - lein. Was? er fühl - te Gegen - lie - be, und verbarg mir seine Triebe, wandte

gehen;

p.

fein Gesicht von mir? warum sprach er nicht mit mir? —

1^{te} 2^{te} Kn: Dieses

3^{te} Kn: Dieses

müssen wir verschweigen, doch wir wol len dir ihn zeigen, und du wirst mit Staunen sehn, dass er

müssen

dir sein Herz geweint, und den Tod für dich nicht scheut. Komm, wir

dir

f. p. p.

PAMINA.

Führt mich hin, ich möcht ihn sehn führt mich hin ich möcht ihn

wol len zu ihm gehn, komm, wir wol len zu ihm gehn.

wol len

f. p.

feh'n, ich mögt ihn feh'n, ich mögt ihn feh'n, ich mögt ihn feh'n. Zwei Herzen, die von Liebe

komm wir wollen zu ihm geh'n Zwei Herzen, die von Liebe

komm = = = = = Zwei Herzen, die von Liebe

mf

brennen, kann Menschen ohmacht nie mahls trennen. verloren ist der Feinde

brennen, kann Menschen ohmacht nie mahls trennen. Die

brennen, kann Menschen ohmacht nie mahls trennen. Ver-

mf

4.

V.S.

Muh, die Got-ter selbstn schützen sie, die Got-ter, Got-ter
 Got-ter selbstn schützen sie, die Got-ter selbstn schützen sie, die Got-ter selbstn
 loh-ren ist der Fein-de Muh, die Got-ter selbstn

-ter selbstn schüt-zen sie, die Got-ter schüt-zen sie,
 schüt-zen sie, die Got-ter selbstn schüt-zen sie, die
 schüt-zen sie, die Got-ter selbstn schüt-zen sie, die

die Got - ter schüt - zen sie, schüt - zen sie, schüt - zen sie.
 Got - ter selb - sten schüt - zen sie, schüt - zen sie, schüt - zen sie.
 Got - ter

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are vocal parts, with lyrics written below them. The bottom two staves are for piano accompaniment, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes dynamic markings such as *f.* (forte) and *p.* (piano) and is marked with a repeat sign.

The second system of the musical score consists of five staves. The top three staves are vocal parts, which are mostly empty, indicating a rest for the vocalists. The bottom two staves are for piano accompaniment, continuing the melodic and bass lines from the first system. The piano part includes dynamic markings such as *f.* (forte) and *p.* (piano) and is marked with a repeat sign.

112. Adagio.

First system of musical notation, including piano (p) and bass staves with various musical notations.

2. geharnifchte Männer.

Der weicher wandert diefe Straffe voll Befchwer

Second system of musical notation, including vocal lines with lyrics and piano accompaniment.

den,

wird rein durch Feuer, Waffer, Luft und Er

den,

wird

Third system of musical notation, including vocal lines with lyrics and piano accompaniment.

den; Wenn er des Todes Schrecken überwinden

den;

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal line in G major, starting with a whole rest followed by a half note G4, then a quarter note A4, and a quarter note B4. The lyrics 'den;' are under the first note. The second line is a piano accompaniment line, starting with a whole rest followed by a half note G3, then a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics 'den;' are under the first note. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth and sixteenth notes and a left-hand part with eighth notes.

kann, schwingt er sich aus der Erde Himmel an.

kann,

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The top line is a vocal line, starting with a whole rest followed by a half note G4, then a quarter note A4, and a quarter note B4. The lyrics 'kann,' are under the first note. The second line is a piano accompaniment line, starting with a whole rest followed by a half note G3, then a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics 'kann,' are under the first note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Er leuchtet, wird er dann im Stande sein,

Er leuchtet

4.

V. S.

Detailed description: This system contains the final two lines of music on the page. The top line is a vocal line, starting with a whole rest followed by a half note G4, then a quarter note A4, and a quarter note B4. The lyrics 'Er leuchtet,' are under the first note. The second line is a piano accompaniment line, starting with a whole rest followed by a half note G3, then a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics 'Er leuchtet' are under the first note. The piano accompaniment concludes with a final cadence. At the bottom center, there is a small number '4.' and at the bottom right, the initials 'V. S.' are written.

sich den Myfte — ri — en der I — fis ganz zu weih'n.

TAMINO.

Mich fchreckt kein Tod, als Mann zu handeln, — den Weg der Tu — gend fort zu wandeln.

PAMINA.

Schließt mir des Schreck — ens Pfor — ten auf! ich wage froh den kuh — nen Lauf.

fp. *fp.* *f.* *p.*

TAMINO.
halt, ich muß dich seh'n. | Was hör ich? Pa - mi - - - nens Stimme? Wohl mir, nun

2. geharnischte Männer:
Ja, ja, das ist Pa - mi - nens Stimme. Wohl dir, nun

kann fiemit mir geh'n, nun trennet uns kein Schickfal mehr, wenn auch der Tod be - fchieden war, wenn auch der Tod be -

kann fiemit dir geh'n, nun trennet euch kein Schickfal mehr, wenn auch der Tod be - fchieden war, wenn auch der Tod be -

fchieden war. Ist mir erlaubt mit ihr zu sprechen? Welch

fchieden war. Es ist erlaubt mit ihr zu sprechen.

V. S.

Glück, wenn wir uns wieder seh'n, froh Hand in Hand in Tempel geh'n. Ein Weib, das Nacht und
 Welch Glück, wenn wir euch wie-der seh'n, froh Hand in Hand in Tem-pel geh'n. Ein Weib, das

p. *fp.* *fp.*

Tod nicht scheut, ist wür-dig, und wird ein-ge-weiht, ist wür-dig,
 Nacht und Tod nicht scheut, ist wür-dig, und wird ein-ge-weiht, ist wür-dig,

fp. *f.* *p.*

und wird ein-ge-weiht.
 und wird ein-ge-weiht.

4.

PAMINA. TAMINO.

Ta - mi - no mein! o Welch ein Glück! | Pa - mi - na mein! o Welch ein Glück!

Andante. *p.*

PAMINA.

Hier find die Schreckensforten, die Noth und Tod mir draun. | Ich werde al - ler Or - ten an

ff.

dei - ner Sei - te feyn. Ich felb - sten führe dich, die Lie - be leite mich! Sie mag den Weg mit Rofen

ftreun, weil Rofen ftets bei Dornen feyn. Spiel du die Zau - ber - flö - te an, Sie fchu - tze

V. S.

uns auf un-rer Bahn: es schnitt in ein-er Zauber-stun-de mein Vater sie aus tief-sten Grande der

taufendjähren Eiche aus, bei Blitz- und Don-ner Sturm und Braus. Nun komm und spiel die Flöte an; sie leite

uns auf grau-fer Bahn. Wir wan-deln durch des To-nes Macht froh

TAMINO.

2 geh: Männer.

Wir wan-deln durch des To-nes Macht froh
Ihr wan-deln durch des To-nes Macht

durch des To — des duf — tre Nacht, Wir wan — deln durch des To — nes

durch des To — des duf — tre Nacht, Wir wan — deln durch des To — nes

froh durch des To — des duf — tre Nacht, Ihr wan — delt durch des To — nes

Macht froh durch des To — des duf — tre Nacht, duf — tre Nacht, duf — tre Nacht.

Macht froh durch des To — des duf — tre Nacht, duf — tre Nacht, duf — tre Nacht.

Macht froh froh durch des To — des duf — tre Nacht, duf — tre Nacht, duf — tre Nacht.

4.

V.S.

120. Marsch.

Adagio.

PAMINA.

TAMINO.

Wir wandelten durch Feuergluthen, bekämpften muthig die Gefahr. Dein Ton sei Schutz in Wasser

Wir wandelten

fluthen, so wie er es im Feuer war, dein Ton sey Schutz in Wasserfluthen, so wie er es im Feuer war.

Ihr Götter welch ein Augenblick! ge-wah-ret ist uns Isis Glück!

Ihr = = = = =

122. Chor.

Allegro. Triumph, Triumph, Triumph! du ed — les Paar! besieget haft du die Gefahr!

Triumph

Triumph, Triumph, Triumph! du ed — les Paar! besieget haft du die Gefahr!

Triumph,

der Isis Wei — he ist nun dein! kommt, kommt, kommt, kommt tre — tet in den Tempel ein, in den Tem — pel

der = = = = kommt, kommt, kommt, kommt tre — tet, tretet in den Tem — pel

der Isis Wei — he ist nun dein! kommt, kommt, kommt, kommt tre — tet, tretet in den Tem — pel

der = = = = kommt, kommt, kommt, kommt tre — tet in den Tempel

ein, kommt, kommt, kommt tre — tet in den Tempel ein, kommt, kommt, kommt tre — tet

ein, kommt, kommt tre — tet in den Tempel ein, kommt, kommt tre — tet

ein, kommt, kommt tre — tet in den Tempel ein, kommt, kommt tre — tet

ein, kommt, kommt tre — tet in den Tempel ein, kommt, kommt tre — tet

in den Tempel ein.

in den Tempel ein.

in den Tempel ein.

in den Tempel ein.

f.

4.

V. S.

PAPAGENO.

(pfeift.)

Allegro.

pia.

Papage - na! Papa - gena! Papa - ge - na!

f

(pfeift)

Weibchen. Taubchen! meine Schöne! vergebens! Ach! Sie ist verlohren! Ich bin zum Unglück schon gebohren. ich

plauderte, — plauderte, und das war schlecht, und drum geschieht es mir schon recht. drum ge - schieht es mir schon recht.

mf. *p.*

Seit ich ge_kof__tet die__fen Wein — Seit ich das scho__ne Weib__chen

fah — So breñt's im Herzens__kammerlein, so zwickt es hier, so zwickt es da, Pa pa gena! HerzensWeibchen! Pa pa gena! Iie_bes

Täubchen! 'sist umsonst, es ist ver__gebens! Müde bin ich meines Lebens! sterben macht der Lieb ein End, Wenn's im Herzen noch so brennt.

(nimmt einen Strick) von feiner Mitte.) Diesen Baum da will ich zieren, mir an ihm den Hals zu schnüren, weil das

Leben mir mißfällt. gute Nacht du schwarze Welt! Weil du böse an mir handelst, mir kein schönes Kind zu bandelst, so ist's

aus, so sterbe ich. schöne Mädchen denkt an mich. schöne Mädchen denkt an mich. Will sich

eine um mich Armen, eh' ich hänge, noch erbarmen; Wohl so laß ich's diesmal sein. Ru-fet nur—ja, oder nein!— ru-fet

nur—ja, oder nein! Keine hört mich, (sieht sich um.) alles stille al-les al-les stille. al-fo

ist es euer Wille? Pa-pa-ge-no, frisch hinauf! en-de dei-nen Le-benslauf, Pa-page-no, frisch hinauf! en-de

fp. fp. f. p.

(fieht sich um.)

deinen Le-benslauf. Nun, ich war-te noch, es sey! — ich warte noch: Nun! es sey! bis man

(pfeift)

zäh-let: eins, zwei, drei. eins, zwei, drei. Nun wohl an, es bleibt da-bei, nun wohl

(fieht sich um.) (fieht sich um.) (fieht sich um.)

Andante.

(er will sich hangen)

an, es bleibt dabei, weil mich nichts zu-rü-cke hält; gu-te Nacht, du fal-sche Welt! gu-te Nacht, du fal-sche

Welt. Halt ein! Halt ein! o Pa_pa_ge_no, und sei Klug, man lebt nur einmal, dies sei dir genug. man lebt nur einmal, dies sei dir genug.

2^{ter} Knabe.

Halt ein! Halt ein! o Pa_pa_ge_no, und sei Klug, man lebt nur einmal, dies sei dir genug. = = = = =

3^{ter} Knabe.

Halt ein! Halt ein! o Pa_pa_ge_no, und sei Klug, man lebt nur einmal, dies sei dir genug. = = = = =

Instrumental accompaniment for the first section, featuring piano and forte dynamics.

PAPAGENO.

Ihr habt gut reden, gut zu scherzen; Doch bräut' es euch, wie mich im Herzen, Ihr würdet auch nach Mädchen gehn, Ihr würdet auch nach Mädchen

Instrumental accompaniment for the Papageno section.

1 & 2^{ter} K.

geh'n So laf-se deine Glockchen klingen; Dies wird dein Weibchen zu dir bring-en.

3^{ter} K.

So

Instrumental accompaniment for the final section, including piano and forte markings.

PAPAGENO.

Ich Narr ver-gafs der Zau-ber-dinge. ich Narr ver-gafs der Zau-ber-dinge.

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line consists of a series of eighth and sixteenth notes, with lyrics written below. The piano accompaniment includes chords and melodic lines in both hands.

Er klinge Glocken-spiel er-kin-ge, ich mufs mein lie-bes Mad-chen

The second system continues the musical piece. The vocal line has a dynamic marking of 'p.' (piano) at the beginning. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with chords.

fehn. ich mufs mein lie-bes Mad-chen fehn.

The third system concludes the page's musical notation. It includes a vocal line and piano accompaniment, ending with a double bar line and a common time signature 'C'.

V. S.

Allegro.

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of notes. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "Klinget Glöckchen klinget! schafft mein Mädchen her! Klinget Glöckchen". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "klinget! bringt mein Weibchen her! Klinget Glöckchen". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythm.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment on this page. The vocal line includes the lyrics: "klinget! schafft mein Mädchen her! Klinget Glöckchen". The piano accompaniment ends with a final chord.

h
 klin - - - get schafft mein Mad - chen her! klin - get Glock - chen klin - - - get!

bringt mein Weib - chen her! bringt sie her! mein Mad - chen her!

1ter Knabe.
 Nun Pa - - - pa - ge - - - no fieh dich um.

2ter Knabe.
 Nun Pa - - - pa - ge - - - no fieh dich um.

3ter Knabe.
 mein Weib - chen her! Nun Pa - - - pa - ge - - - no fieh dich um.

f. *V. S.*

PAPAGENA.

PAPAGENO.

Pa - Pa -

Pa - Pa - Pa -

pia.

Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa -

Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa - Pa -

Pa - Pa Pa Pa Pa Pa Pa pa ge no!

Nun bin ich dir ganz ge ge ben.

Pa Pa Pa Pa Pa Pa pa ge na!

Bist du mir nunganz ge ge ben?

Nun fo

Nun so sei mein Herzens Taubchen! mein Herzens Taubchen! mein Herzens Taubchen!

sei mein liebes Weibchen! mein liebes Weibchen! mein liebes Weibchen!

f.

Welche Freude wird das sein.

Welche Freude wird das sein. Wenn die Götter uns be-

p.

Wenn die Götter uns bedenken, unfreier Liebe Kinder schenken, unfreier Liebe Kinder

denken, unfreier = = = = =

V. S.

ritardando.

schenken, so lie-be klei-ne Kin-der-lein, Kin-der-lein, Kin-der-lein, Kin-der-

The first system of the score consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom two are for the piano accompaniment. The music is in G major and 3/4 time. The tempo is marked 'ritardando'. The lyrics are: 'schenken, so lie-be klei-ne Kin-der-lein, Kin-der-lein, Kin-der-lein, Kin-der-'. The piano part features a steady accompaniment with some grace notes.

in tempo.

lein, so lie-be klei-ne Kin-der-lein, so lie-be klei-ne Kin-der-lein.

Erst einen kleinen Pa-pa

in tempo. p.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'in tempo'. The lyrics are: 'lein, so lie-be klei-ne Kin-der-lein, so lie-be klei-ne Kin-der-lein.' The piano part has a more active accompaniment. The system ends with the lyrics 'Erst einen kleinen Pa-pa' and dynamic markings 'in tempo.' and 'p.'.

Dann eine kleine Pa-pa-ge-na.

Dann wieder eine Pa-pa

geno.

Dann wieder einen Pa-pa-ge-no.

fp. p. fp. p. fp. p.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: 'Dann eine kleine Pa-pa-ge-na.' and 'Dann wieder eine Pa-pa'. The piano part features a rhythmic accompaniment with dynamic markings 'fp.' and 'p.'. The system ends with the lyrics 'geno.' and 'Dann wieder einen Pa-pa-ge-no.'.

ge-na Pa-pa-ge-na Pa-pa-ge-na Pa-pa-ge-na. Es ist das höchste der Ge-

Pa-pa-ge-no Pa-pa-ge-no Pa-pa-ge-no Pa-pa-ge-no.

f. *p.*

fühle Wenn viele vie - - - - - le Pa Pa Pa Pa

Es ist das höchste der Gefühle, Wenn viele Pa Pa Pa Pa - ge no Pa Pa Pa Pa Pa Pa - ge no Pa Pa Pa Pa Pa Pa - Pa Pa Pa Pa

mf. *mf.* *mf.* *mf.* *mf.*

Pa Pa Pa pa - ge - na der El - tern Sor - ge wer - den fein. Es ist das

Pa Pa Pa pa - ge - no Es ist das höchste der Gefühle

f. *p.*

4.

V. S.

hochste der Gefühle wenn viele Pa Pa Pa pa gena Pa Pa Pa Pa Pa pa gena Pa Pa Pa Pa Pa pa gena Pa Pa Pa Pa Pa pa

wenn viele vie le Pa Pa Pa Pa Pa Pa Pa pa

mf. *mf.* *mf.* *p.*

gena der Eltern Sorge werden fein. Pa pa gena Pa pa gena Pa Pa

gena Pa pa gena Pa pa gena Pa Pa

f. *p.*

Pa Pa Pa Pa Pa Pa Pa pa gena der Eltern Sorge werden fein. Pa pa gena Pa pa gena Pa Pa

Pa Pa Pa Pa Pa Pa Pa pa gena Pa pa gena Pa pa gena Pa Pa

f. *p.*

Pa Pa Pa Pa Pa Pa pa ge na, der Eltern Sorge wer den fein der Eltern Sorge wer den fein der Eltern Sorge wer den

Pa Pa Pa Pa Pa Pa pa ge no, = = = = =

f. *f.*

fein Pa Pa Pa Pa Pa pa ge na, Pa Pa Pa Pa Pa Pa ge na, Pa Pa Pa Pa Pa pa ge na, Pa Pa Pa Pa Pa pa

Pa Pa Pa Pa Pa Pa ge no, Pa Pa Pa Pa Pa Pa ge no, Pa Pa Pa Pa Pa pa ge no, Pa Pa Pa Pa Pa pa

p *f.*

ge — na.

ge — no.

f.

piu Moderato.

Nur stille! stille! stille! stille!

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics include *mf.* and *p.*. There are *h.* markings above the vocal line.

KÖNIGINN.

Nur stille! stille! stille! stille!

Bald dringen wir in Tempel ein.

1te DAME.

2te DAME.

Nur

3te DAME.

Nur stille! stille! stille! stille!

Bald dringen wir in Tempel ein.

MONOS:

Bald dringen wir in Tempel ein.

Nur

Doch

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics include *h.*, *p.*, and *mf.*

KÖNIGINN.

Fürstin, halte Wort.—Er—fülle—Dein Kind muß meine Gattinn seyn. | Ich halte Wort; es ist mein

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef.

Wille, Mein Kind foll deine Gat_tinn feyn, Mein Kind foll deine Gat_tinn feyn. (man hört dumpfen Donner und Waffer geräufch.)

1^{te} DAME. Ihr Kind, Ihr Kind foll deine Gat_tinn feyn.

2^{te} DAME. Ihr Kind, Ihr Kind foll deine Gat_tinn feyn.

3^{te} DAME. Ihr Kind foll de_i ne Gat_tinn foll deine Gat_tinn feyn. MONOST: Doch ftilllich

mf. p. *h*

Ja, fürch_terlich ist dieses Raufchen, wie fernen Donners Wieder

Ja, = = = = =

Ja, fürch_terlich ist dieses Raufchen, wie fernen Donners Wieder

3^{te} DAME. höre fchrecklich raufchen, wie Donnerton und Waffer_fall. Ja, = = = = =

mf. p. *h*

hall. Dort wollen wir sie über fallen, dort wollen

hall. 1 & 2^{te} DAME. Dort wollen wir sie über fallen,

hall. 3^{te} DAME. Dort wollen wir sie über fallen, dort wollen

hall. MONOS: Nun find sie in des Tempels Hallen, Dort wollen wir sie über

mf. p. *h.* *mf. p.* *h.* *mf. p.* *h.*

wir sie über fallen, die Frömmertilgen von der Erd, mit Feuersgluth und mächtigem Schwerd.

dort wollen wir sie über fallen, die = = = = = (kniend.) Dir große

wir sie über fallen, die Frömmertilgen von der Erd, mit Feuersgluth und mächtigem Schwerd. Dir große

fallen über fallen, die = = = = = Dir große

Königinn der Nacht, dir, große Königinn der Nacht, bei unfrer Rache Opfer gebracht.

Königinn der Nacht, dir, große Königinn der Nacht, bei unfrer Rache Opfer gebracht.

Königinn

mf. p. *mf. p.* *p.*

(Donner, Blitz u Sturm.) Alle, unisono.

Zer schmet tert, zer nichtet ist unse re Macht, wir al

f.

le ge stürzt in e wi ge Nacht. (sie verfincken.)

p. *f.* *p.*

SARASTRO. Recit.^{vo}

Die Stralen der Sonne vertreiben die Nacht, zer_nichten der Heuchler erschli_chene Macht.

Maestoso. *Andante a tempo.*

Chor SARASTRO und Gefolge.

Heil fey den Geweih_ten! Heil fey den Geweih_ten! Ihr drangt durch die Nacht, Ihr 'drangt durch die

Nacht, Dank Dank Dank fey dir, o_fi_ris Dank

Allegro.

Dank dir, I - fis ge - bracht

Dank = = = = Allegro.

Es fiegte die Stärke, und kronet zum Lohn, die Schönheit und Weisheit mit

Es

e - wi - ger Kron. Es fiegte die Stärke, Es fiegte die Stärke, und

e - wi - ger Kron. Es

4.

V. S.

krönet zum Lohn und krönet zum Lohn, die

krönet zum

f.

Schönheit und Weisheit mit ewiger Kron, die Schönheit und

Schönheit und Weisheit mit ewiger Kron, die Schönheit und

die Schönheit und Weisheit mit ewiger Kron, die Schönheit

p.

Weisheit mit ewiger Kron, Es fielte die Stärke und krönet zum Lohn die

Weisheit mit ewiger Kron, Es fielte die Stärke und krönet zum Lohn die

und Weisheit mit ewiger Kron, Es = = = = = die

f.

Schönheit und Weisheit mit e — wi — ger Kron, mit e — wi — ger Kron, mit e — wi — ger Kron.

Schönheit und Weisheit mit e — wi — ger Kron, mit e — wi — ger Kron, mit e — wi — ger Kron.

Schönheit

p.

p.

f.

Ende der Oper.

18.
64

